[p1]

E V

Mon très-révérend Monsieur,

Permettez-moi, en qualité de votre enfant d'autrefois, de vous offrir mes félicitations les plus sincères à l'occasion de la double nomination[1] que vous venez de recevoir. Une ville tout entière s'apprête à vous honorer et je ne puis rester indifférente à une manifestation aussi générale. Cette distinction si noble n'est qu'une récompense terrestre que vous avez méritée à si juste titre. Elle ne sera qu'un avant-goût de cette grande récompense éternelle que le bon Maître vous réserve déjà au Ciel.

[p2]

Cette récompense, mon très-révérend Père, je vous la souhaite de tout coeur et je la demande pour vous à Dieu, en reconnaissance de tout le bien que vous avez fait à ma pauvre âme et dont je ressens tous les jours le doux résultat. - Le Bon Dieu me bénit en m'accordant chaque jour une bonne besogne et je trouve mon bonheur auprès de mon frère ainé[2] et de ma soeur Valérie. Mon frère Jérôme qui est à la résidence de Jésus à Bruxelles est notre seule et entière Consolation.

Veuillez me bénir, mon bien révérend Père, et croyez aux sentiments de profonde reconnaissance de

Votre dévouée enfant en *[Jésus Christ]*

Ernestine Van Langermeersch[3]

Rue de Prague, 30.

St Gilles, 17 Mars 89.

.....

1 Guido Gezelle kreeg op 30/12/1888 het kruis Pro Ecclesia et Pontifice (een pauselijke onderscheiding voor bewezen diensten aan de Rooms-Katholieke Kerk of het rooms-katholieke geloof (Wikipedia)) en hij werd Ridder in de Leopoldsorde op 06/03/1889.

2 Ernestine had meerdere broers: Jules (°1843), maar wellicht vroeg gestorven; Jérôme (°1850); Auguste (°1854); en Maurice (°1856). Jérôme was dus wellicht de oudere broer waarover ze sprak.

3 Onderstreping van Guido Gezelle met blauw potlood.

Briefbeschrijving

Verzender	Van Langermeersch, Ernestine Francisca Marie
Ontvanger	[Gezelle, Guido]
Verzendingsdatum	17/03/1889
Verzendingsplaats	Sint-Gillis (Sint-Gillis)
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	92 mm x 115 mm papier, wit papiersoort: recto en verso beschreven, inkt
Staat	volledig
Vormelijke bijzonderheden	kaart met monogram in rode inkt: E V
Toevoegingen	op recto links in de bovenrand: Aan G. Gezelle; idem rechts: 17/3 1889 (inkt, beide hand P.A.)

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	6131
Bibliotheekrecord	https://anet.be/desktop/gga/nl/opacgga/nr=tg:gga_6.12487
IIIF-manifest	https://go.wander.be/iiif/bibliotheek-brugge/c501de497e00d685aa4c6747374f3cb063749b44/manifest

Inhoud

Incipit	Permettez-moi, en qualité de votre enfant
Tekstsoort	naamkaart
Talen	Frans

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.
De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.
Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.
Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	17/03/1889, Sint-Gillis, Ernestine Francisca Marie Van Langermeersch aan [Guido Gezelle]
Editeur	Rik Van Gorp; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2024
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be.
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [briefschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]